



British Columbia's
Office of the Human Rights
Commissioner

В центре внимания права человека: Реалии жизни в Британской Колумбии

Обзор | Август 2024 г.



British Columbia's
Office of the Human Rights
Commissioner

В центре внимания права человека: Реалии жизни в Британской Колумбии

Август 2024 г.

Офис уполномоченного по правам человека Британской Колумбии (BCOHRC) поощряет распространение и обмен информацией, представленной в этой публикации. Все материалы, представленные здесь, лицензированы в соответствии с лицензией Creative Commons Attribution 4.0 International, за исключением фотографий и изображений, логотипа BCOHRC, названий любых брендов или товарных знаков, содержания или материалов, предоставленных третьими лицами, и где указано иное. Чтобы ознакомиться с лицензией, перейдите на сайт:

creativecommons.org/licenses/by/4.0/



BCOHRC признает важную связь между защитой окружающей среды и защитой прав человека. Один из способов уменьшить наше воздействие на окружающую среду — это ограничить печатные копии наших докладов. Если у Вас возникли трудности с чтением этого доклада в электронном формате, пожалуйста, свяжитесь с нашим офисом, чтобы запросить печатную копию.

Поддержка пострадавших сообществ: мы признаем, что часть информации в этом докладе может вызывать беспокойство. Представленные проблемные вопросы, хотя и критически важны для изучения, являются тяжелыми, особенно для тех людей, кто серьезно пострадал. Жители Британской Колумбии, которые испытывают стресс при чтении этого доклада, или которым нужна незамедлительная помощь, могут получить доступ к списку линий помощи при кризисных ситуациях и экстренной поддержки психического здоровья, который мы составили, на нашем веб-сайте: bchumanrights.ca/support

Многие сотрудники BCOHRC в разное время принимали участие в разработке данного доклада. Уполномоченный по правам человека хотел бы поблагодарить всех, кто участвовал в подготовке, включая основную команду проекта Baseline Project и в особенности Моника Петек (Monica Petek) и Райана Тонкина (Ryan Tonkin).

Данную публикацию можно найти в электронном формате на сайте Офиса уполномоченного по правам человека Британской Колумбии: bchumanrights.ca/in-focus

ISBN: 978-1-990626-13-5

© British Columbia's Office of the Human Rights Commissioner

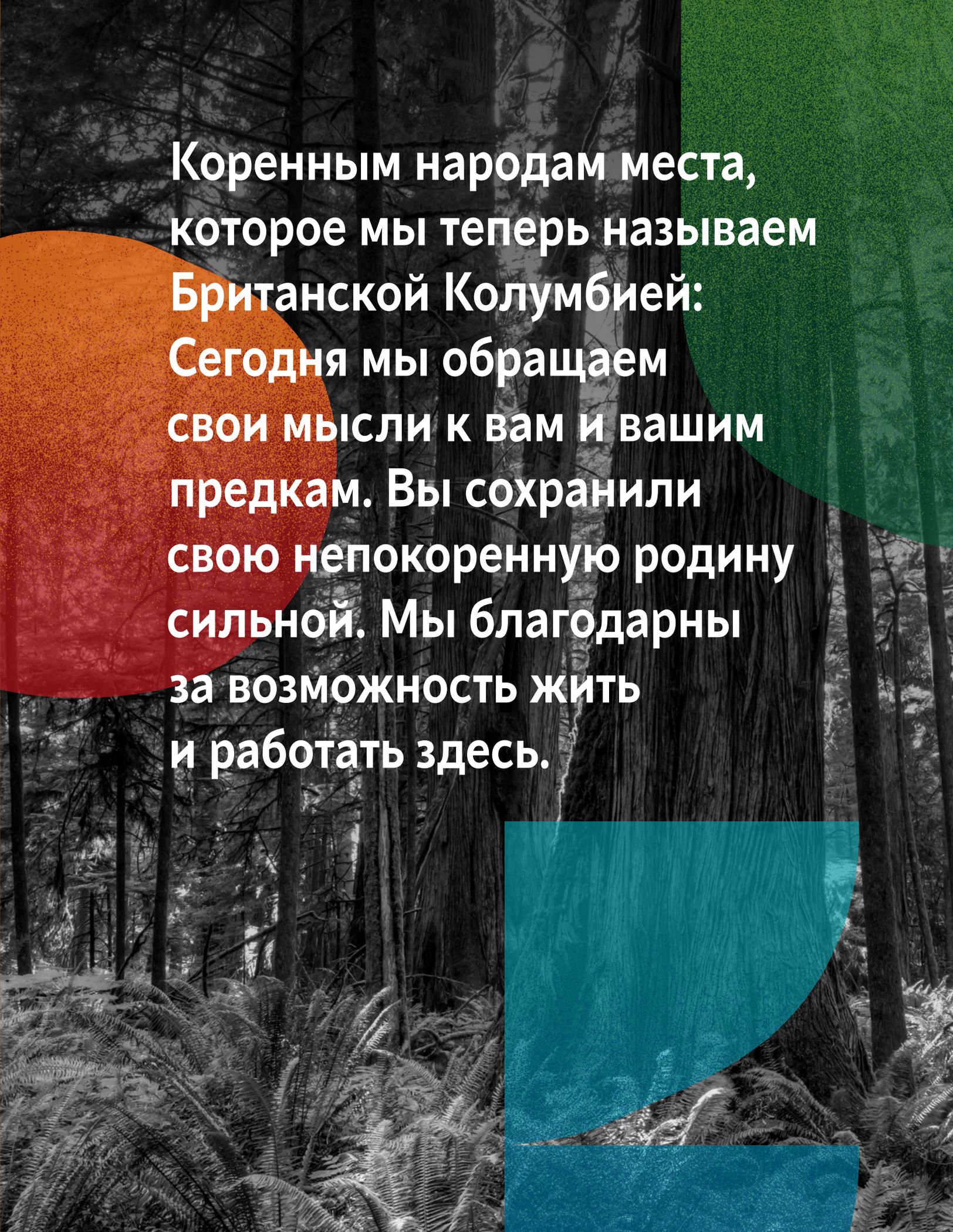
536 - 999 Canada Place

Vancouver, BC V6C 3E1

1-844-922-6472 | info@bchumanrights.ca



British Columbia's
Office of the Human Rights
Commissioner



**Коренным народам места,
которое мы теперь называем
Британской Колумбией:
Сегодня мы обращаем
свои мысли к вам и вашим
предкам. Вы сохранили
свою непокоренную родину
сильной. Мы благодарны
за возможность жить
и работать здесь.**

Краткий обзор

Данный доклад «В центре внимания права человека» представляет собой краткий обзор ситуации относительно прав человека в Британской Колумбии. В докладе освещаются основные проявления неравенства и несправедливости, связанные с десятью основными проблемными областями. В докладе подчеркивается, как каждая из этих проблем вызывает обеспокоенность по поводу прав человека и в какой степени они влияют на наиболее маргинализированных людей в наших сообществах.

Каждый раздел в данном докладе посвящен отдельной системе — например, системе защиты детей, системе образования и системе правосудия. Мы описываем, как каждая из систем непропорционально пагубными способами влияет на определенные сообщества или отдельных лиц. В каждом подразделе «В центре внимания» рассматривается один конкретный аспект этих широких системных проблем, предоставляя подробную информацию о некоторых ощутимых и пагубных последствиях, которые эта проблема оказывает на жизни людей и права человека.

В данном докладе документируется то, что мы узнали из различных источников, включая беседы с наиболее пострадавшими людьми, опрос организаций, работающих над улучшением проблем, и исследования, проведенные учеными, правительством и неправительственными организациями. Он также отражает юридическую ответственность и обязательства, закрепленные в законодательстве, конституции и международном праве в области прав человека, которые защищают основополагающее право на реальное равенство.



10 проблемных областей

- ▶ **Право на жилище** дает право каждому на постепенное обеспечение приемлемым жилым помещением. Постепенное обеспечение означает, что органы власти всех уровней обязаны принимать меры для реализации этой базовой потребности в рамках имеющихся ресурсов. Тем не менее, жители Британской Колумбии сталкиваются с самым высоким уровнем недоступного жилья в Канаде. Как результат, растет число бездомных лиц и палаточных городков: в 2023 году число бездомных увеличилось на 31 процент по сравнению с 2020/21 годами. Отсутствие доступного жилья непропорционально сильно сказывается на маргинализированных группах, включая людей с ограниченными возможностями, коренные народы и женщин. В разделе «Жилище» мы подчеркиваем, что женщины, в частности, с большей вероятностью сталкиваются со «скрытой» бездомностью, когда они избегают жизни на улице, соглашаясь на некачественное, небезопасное жилье или условия эксплуатации.
- ▶ **Право на достаточный уровень жизни** дает каждому право на постепенную реализацию жизни без бедности. Это зависит от набора государственных правил и программ, таких как минимальная заработная плата и социальная помощь, называемых социальной защитой. В настоящее время социальная защита не обеспечивает адекватного уровня жизни: примерно один из девяти жителей Британской Колумбии живет в бедности. Более того, после многих лет спада уровень бедности вырос с 7,6 процентов в 2020 году до 11,6 процентов в 2022 году. В разделе «Социальная защита» мы рассказываем, как много людей, живущих в бедности, также сталкиваются с дискриминацией по признаку своего социального положения. К сожалению, такая дискриминация не запрещена законом.
- ▶ **Право на образование** дает учащимся право на справедливое отношение в безопасной, инклюзивной и доступной учебной среде. Однако в Британской Колумбии существуют большие различия между группами согласно результатам обучения. Факты показывают, что группы с худшими результатами сталкиваются с вытеснением, расизмом и дискриминацией в школах. Например, 92 процента всех учащихся заканчивают среднюю школу за шесть лет, но только 78 процентов учащихся с ограниченными возможностями и 75 процентов студентов из числа коренных народов делают то же самое. Кроме того, существуют пробелы в образовании, связанном с правами человека, а преподавание контента социальной справедливости становится все более спорным. В разделе «Образование» мы освещаем опыт детей и молодежи ЛГБТК2САИ+ (LGBTQ2SAI+) в школах и споры вокруг «SOGI 1 2 3», дополнительного образовательного ресурса, предназначенного для создания инклюзивного образовательного пространства. «SOGI 1 2 3» вызвал значительное недопонимание, и в 2023 году стал предметом масштабных политических дискуссий.
- ▶ **Право на справедливое обращение в сфере занятости** дает людям право на равенство на рабочем месте. Тем не менее, стойкие последствия системной дискриминации очевидны на всем рынке труда. Люди с ограниченными возможностями сталкиваются с предвзятым отношением к своим профессиональным способностям. По сравнению с мужчинами, женщины чаще работают неполный рабочий день и зарабатывают всего 68 центов за каждый доллар. Коренные народы реже, чем другие, сохраняют стабильную работу. Один из 10 респондентов опроса, проведенного для нашего офиса, сообщил, что сталкивался с дискриминацией по признаку своей идентичности при приеме на работу в Британской Колумбии. Это соответствует данным других исследований, которые показывают, что люди из маргинализированных групп идентичности с меньшей вероятностью трудоустраиваются, имеют стабильную работу или занимают руководящие должности, а также зарабатывают меньше. В разделе «Занятость» мы освещаем опыт временных иностранных работников. Работники, которые временно приезжают в Британскую Колумбию по Программе для временных иностранных работников (Temporary Foreign Workers Program), особенно уязвимы, поскольку их иммиграционный статус напрямую связан с их трудоустройством. Такие отношения дают работодателям временных иностранных работников значительную власть в трудовых отношениях, и многие работники сообщают о частых случаях злоупотребления этим.
- ▶ **Право на медицинское обслуживание** дает каждому человеку право на максимально достижимый уровень здоровья. Хорошее здоровье требует своевременного доступа к высококачественным медицинским услугам, а также

таких вещей, как чистая вода, полноценное питание и адекватное жилище. В Британской Колумбии многие люди не имеют доступа к базовому медицинскому обслуживанию, в том числе 17 процентов тех людей, которые не имеют постоянного поставщика медицинских услуг. Жители сельских и отдаленных населенных пунктов сталкиваются с дополнительными проблемами в медицинском обслуживании. Люди с маргинализированной идентичностью живут меньше, сообщают о худшем психическом здоровье и подвергаются дискриминации в системе здравоохранения. В последние годы критическая ситуация в сфере здравоохранения усугубилась из-за пандемии COVID-19 и кризиса, связанного с распространением токсических препаратов. В разделе «**Медицинское обслуживание**» мы освещаем кризис, связанный с распространением токсических препаратов. Нерегулируемая поставка препаратов убивает тысячи жителей Британской Колумбии каждый год. Тем не менее, люди, которые обращаются за лечением, сталкиваются со значительными препятствиями, включая нехватку персонала, запутанные требования к доступу и недостаточную социальную поддержку.

- ▶ **Право на справедливое обращение в общественных местах** дает каждому человеку право на свободное и полноценное участие в общественной, политической и культурной жизни. В последние годы это право оказалось под угрозой из-за роста ненависти и ультраправых движений, которые стремятся заставить приглушить голоса маргинализированных личностей. Ненависть распространена как в общественных местах на открытом воздухе, так и в Интернете: каждый пятый канадец, включая 29 процентов людей, разделенных по расовому признаку, подвергался той или иной форме ненависти, преследованиям или насилию в интернете. Количество инцидентов на почве ненависти резко возросло во время пандемии COVID-19 и снова в ответ на недавнее насилие в секторе Газа. Этот рост отражается в количестве преступлений на почве ненависти, о которых сообщается в полицию, а также во многих инцидентах, о которых не сообщается полиции. В разделе «**Общественные места**» мы уделяем особое внимание роли дезинформации в распространении ненависти. По мере падения доверия к институтам ненависть все больше основывается на дезинформации, которая распространяется в сети. Это было очевидно в нескольких недавних случаях, например, дезинформации/ложных сведениях относительно распространения вируса COVID-19, что способствовало росту ненависти к канадцам азиатского происхождения.
- ▶ **Право на справедливое обращение в системе уголовного правосудия** дает право каждому на равное отношение со стороны полиции и исправительных учреждений. Представители коренных народов и люди, разделенные по расовому признаку, а также люди с расстройствами психического здоровья или проблемами, которые связаны с употреблением наркотиков (MHSU), подвергаются значительно более высокому риску негативного взаимодействия с системой уголовного правосудия. Например, в любой день в 2023 году около 1829 человек находились в исправительных центрах Британской Колумбии, и более трети из них (662) были идентифицированы как коренные жители. В разделе «**Уголовное правосудие**» мы освещаем опыт людей с расстройствами MHSU в исправительных учреждениях. Например, многие люди с расстройствами MHSU получают лечение в исправительных центрах, но они также часто подвергаются травмирующему применению силы, такому как сегрегация. Во многих случаях сегрегация нарушает самые простые международные стандарты обращения с заключенными. Это создает дополнительный риск для людей с расстройствами MHSU после выписки. Например, число смертельных случаев от передозировки увеличивается более чем втрое вскоре после выписки из учреждения.
- ▶ **Право на справедливое обращение в сфере семейной жизни** дает каждому право на реальное равенство и свободу от насилия в семье и в интимных отношениях. Неравенство в семейной сфере по-прежнему проявляется в неравномерном разделении труда; независимо от статуса занятости, женщины тратят больше времени, чем мужчины, на уход за детьми и домашние дела. Это дополнительное домашнее бремя усугубляется более низкой оплатой труда, что в совокупности повышает экономическую уязвимость и затрудняет разрыв отношений, в которых насилие совершается. Более трех четвертей жителей Британской Колумбии, которые сообщили полиции о насилии со стороны интимного партнера (IPV), были женщинами и девочками, и IPV встречается гораздо чаще, чем предполагают цифры, которые сообщает полиция. В разделе «**Сфера семейной жизни**» мы рассказываем о неправомерном использовании заявлений об отчуждении родителей в делах по семейному праву, связанных с

насилием в семье. В некоторых случаях матери, сообщающие о насилии, сталкиваются со встречным обвинением в «родительском отчуждении» — утверждением о том, что они пытаются манипулировать детьми против их отца. Это утверждение часто воспринимается судами всерьез, но не имеет убедительной доказательной базы.

- ▶ **Право на справедливое обращение со стороны службы социальной защиты детей** дает право каждому на активные действия правительства, направленные на обеспечение безопасности и сплоченности семей, когда это возможно. Количество детей и молодежи, находящихся под опекой (CYIC), за последние годы сократилось, но система социальной защиты детей непропорционально сильно влияет на представителей маргинализированных семей, особенно тех, кто является представителем коренного населения, живет в нищете или является лицом с ограниченными возможностями. Например, несмотря на то, что они составляют всего 10 процентов населения, 68 процентов CYIC являются коренными жителями. Дети и молодежь часто попадают под опеку из-за «пренебрежения», однако многие семьи сталкиваются с системными препятствиями, которые маскируются под пренебрежение, но на самом деле находятся вне родительского контроля. В качестве примеров можно привести отсутствие доступного жилья и поддержки в области психического здоровья. Дети и молодежь, разлученные со своими семьями в целях обеспечения защиты, также сталкиваются с новым спектром рисков, включая физическое и сексуальное насилие. Кроме того, система социальной защиты детей по-прежнему испытывает трудности с нехваткой персонала. В разделе «Социальная защита детей» мы освещаем дополнительные проблемы, с которыми сталкиваются дети и молодежь с ограниченными возможностями и их семьи. Для детей и молодежи с ограниченными возможностями нехватка ресурсов в критические периоды развития может привести к последствиям для здоровья, которые перерастают в неравенство на протяжении всей их жизни. Ресурсы ограничены диагнозами, и не ко всем диагнозам применяется справедливое лечение. Семьи доведены до предела, и некоторые рассматривают возможность передачи своих детей под опеку, чтобы получить доступ к помощи.
- ▶ **Все права человека зависят от чистой, здоровой и устойчивой окружающей среды.** Изменение климата, экстремальные погодные условия, загрязнение и другие экологические проблемы угрожают этой важнейшей основе человеческого существования. Непропорционально значимый ущерб наносится маргинализированным слоям населения, которые в наименьшей степени способствовали возникновению проблемы, и чьи права и без того наименее защищены. Это стало очевидным в последние годы, когда беспрецедентные наводнения, аномальная жара и лесные пожары уничтожили биоразнообразие, жизни и имущество по всей провинции. Тем не менее, Британская Колумбия продолжает вносить непропорционально большой вклад в климатический кризис и не находится на пути к достижению своих установленных законом целей по сокращению выбросов. В разделе «Экологический кризис» мы подчеркиваем важную роль коренных народов в решении проблемы изменения климата. Коренные народы остаются экспертами в области адаптации к изменению климата, но их голоса слишком часто игнорируются в рамках основных инициатив. Учет интересов коренных народов может оживить стратегии адаптации к изменению климата, как это недавно было замечено в более широком признании «культурного выжигания» и управления пожарами со стороны коренных народов.

Системное неравенство, отмеченное в докладе «В центре внимания права человека», затрагивает всех нас, но непропорционально сильно вредит тем, кто наиболее маргинализирован в нашем обществе. 10 проблемных областей, описанных здесь, не изолированы друг от друга; многие жители Британской Колумбии сталкиваются с нарушениями своих прав в различных сферах жизни, которые пересекаются и усугубляют вред.

Мы можем действовать только с пониманием. Хотя в настоящем докладе основное внимание уделено тем аспектам, в которых нам по-прежнему не удастся обеспечить соблюдение прав всех жителей Британской Колумбии, мы также отдаем должное многим эффективным способам, с помощью которых люди из всех слоев общества сопротивляются угнетению, отстаивают права человека и разрушают системы ради создания более совершенных. Мы надеемся, что этот краткий обзор ситуации относительно прав человека в нашей провинции послужит катализатором перемен.



British Columbia's
**Office of the Human Rights
Commissioner**

536 – 999 Canada Place
Vancouver, BC V6C 3E1
1-844-922-6472 | info@bchumanrights.ca

 bchumanrights.ca

 [@humanrights4bc](https://twitter.com/humanrights4bc)

 [humanrights4bc](https://facebook.com/humanrights4bc)

[Russian]